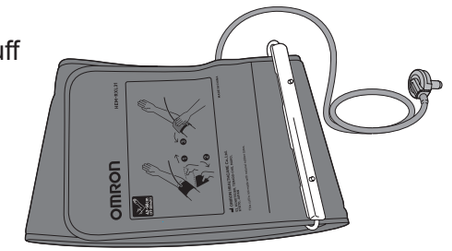
①EN ②FR

OMRON

Extra-Large Cuff

Blood pressure monitor cuff

HEM-RXL31



HEM-RXL31
9301851-0C
Issue Date: 2022-01-11

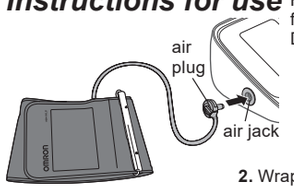
Thank you for purchasing the OMRON cuff HEM-RXL31.
Please refer to the instruction manual of your Blood Pressure Monitor.

Description:
This Omron blood pressure cuff consists of an inflatable bladder with sleeve (cuff) that is used with a blood pressure monitor to determine a patient's blood pressure.
This cuff should only be used with Omron blood pressure monitors that have "HEM-RXL31" indicated on the side of the air jack. Arm circumference for this cuff is 42 to 50 cm (17" to 20").

Please follow this instruction manual thoroughly for your safety before using the device. Please keep for future reference. For specific information about your own blood pressure, CONSULT WITH YOUR PHYSICIAN.

Instructions for use

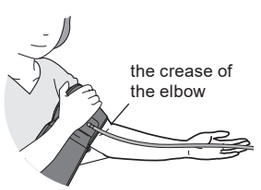
Remove tight fitting clothing or a tightly rolled up sleeve from your left upper arm.
Do not place the arm cuff over thick clothing.

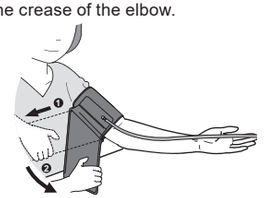


1. Connect the air plug to the unit.

Note: Only use this cuff with an OMRON Blood Pressure Monitor that has "HEM-RXL31" indicated on the side of the air jack.

2. Wrap the arm cuff firmly in place around your left upper arm.
Place the edge of the cuff at the crease of the elbow.

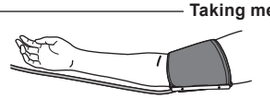




3. Securely fasten the cuff with the fabric fastener.

Notes: 1. Remain still and do not talk during the measurement.
2. Incorrect use may cause an inaccurate measurement.

Taking measurements on the right arm



The air tube will be at the side of your elbow. Be careful not to rest your arm on the air tube.

Note: Blood pressure can differ between the right arm and left arm, and may result in differences in readings. OMRON recommends to always use the same arm for measurement. If the readings between both arms differ greatly, please check with your physician as to which arm to use for your measurement.

⚠ Caution:

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient or damage to the equipment or other property.

- Use the same arm cuff as written on the side of the product by the air jack. Do not use any other type of cuff.
- Do not wash the cuff.
- Do not wrap the cuff on an injured arm or an arm under medical treatment.
- Do not use the cuff if it is damaged.
- Make sure the connections are tight. An air leak will lead to incorrect measurements.
- Ensure that the cuff tube does not become wrapped around the patient's arm or other body part.
- Do not connect this cuff to unspecified products. This may cause an accident.
- If a physician has indicated that the patient has hemorrhagic diathesis or hypercoagulability, check the condition of the arm after measurement and if any abnormalities are noted, contact your physician.
- Remain still and do not talk during the measurement.
- If used with even a slight amount of liquid in the cuff, the liquid may enter the monitor to which the cuff is connected and cause the monitor to malfunction.

⚠ Warning:

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- Contains small parts that may cause a choking hazard if swallowed by infants, toddlers, or children.

Specifications

Product Description	Blood pressure monitor cuff
Model	HEM-RXL31
Arm Circumference	42 to 50cm (17" to 20")
Dimensions	Approximately 153mm × 742mm (air tube : 750mm) (6" × 29 1/4" (air tube : 29 1/2"))
Operating Conditions	10~40°C(50~104°F),15%~90%RH(non-condensing),700~1060hPa
Storage Conditions	-20~+60°C(-4~+140°F),10%~95%RH(non-condensing),700~1060hPa
Durable Period (Service Life)	1 year

Maintenance

- Use a soft and dry cloth, or a soft and moistened cloth and neutral soap to clean the arm cuff.
- Do not use gasoline, thinners of similar solvents to clean the arm cuff.
- Do not store the arm cuff in locations exposed to extreme temperatures, humidity, direct sunlight, dust or corrosive vapors such as bleach.
- Do not bend or crease the air tube excessively.
- Dispose of the cuff and components according to applicable local regulations.Unlawful disposal may cause environmental pollution.

Limited Warranty

This warranty only applies to users in the U.S.A and Canada. Your HEM-RXL31 cuff is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within 1 year from the date of purchase, when used in accordance with the instructions provided with this cuff. The above warranty extends only to the Telehealth service provider. We will, at our option, replace without charge any arm cuff covered by the above warranty. Replacement is our only responsibility and your only remedy under the above warranty.
THE FOREGOING IS THE SOLE WARRANTY PROVIDED BY OMRON IN CONNECTION WITH THIS PRODUCT, AND OMRON HEREBY DISCLAIMS ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IMPLIED WARRANTIES AND OTHER TERMS THAT MAY BE IMPOSED BY LAW, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE ABOVE EXPRESS WARRANTY.
SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

OMRON SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF USE OR ANY OTHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT COSTS, EXPENSES OR DAMAGES.
SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.
This warranty provides you with specific legal rights, and you may have other rights that vary by jurisdiction. Because of special local requirements, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.
Should warranty service be required, please contact your Telehealth service provider.

Symbols description

CE	CE Marking	LOT	Batch code
MD	Medical device		Temperature limit
	Humidity limitation		Atmospheric pressure limitation
	Identifies the type of cuff that is compatible with the blood pressure monitor	REF	Catalogue number
	Date of Manufacture		Consult instructions for use
	Manufacturer	EC REP	Authorized representative in the European Community

CE This cuff fulfills the provisions of EN1060 Non-invasive sphygmomanometers Part 1: General Requirements and Part 3: Supplementary requirements for electromechanical blood pressure measuring systems.
This OMRON product is produced under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., JAPAN.
Please report to the manufacturer and the competent authority of the Member State in which you are established about any serious incident that has occurred in relation to this device.

Manufacturer	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPAN
Distributor	**OMRON HEALTHCARE, INC.** 2895 Greenspoint Pkwy. Hoffman Estates, IL 60169 USA OmronHealthcare.com Toll free US & CAN 1-800-634-4350
Asia Pacific HQ	**OMRON HEALTHCARE SINGAPORE PTE LTD.** www.omronhealthcare-ap.com
EU-representative EC REP **Importer in EU**	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, THE NETHERLANDS www.omron-healthcare.com

© 2021 OMRON HEALTHCARE, INC.

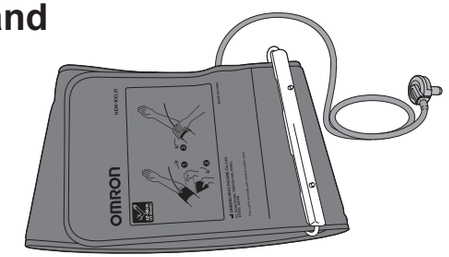
Made in China

①EN ②FR

Brassard Très grand

Brassard de tensiomètre

HEM-RXL31



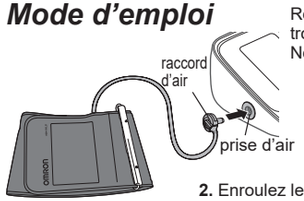
Merci d'avoir acheté le brassard HEM-RXL31 OMRON.
Veuillez vous référer au manuel d'instructions du tensiomètre.

Description :
Ce brassard de tensiomètre Omron est constitué d'une poche gonflable avec manchon (brassard) qui s'utilise en association avec un tensiomètre afin de déterminer la tension artérielle d'un patient. Ce brassard est utilisé uniquement avec les tensiomètres Omron comportant l'indication « HEM-RXL31 » sur le côté de la prise d'air. La circonférence du bras pour ce brassard est de 42 à 50 cm (17 à 20 po)

Pour votre sécurité, veuillez suivre attentivement ce manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil. Veuillez garder ce manuel pour référence future. Pour obtenir des renseignements précis sur votre tension artérielle, CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.

Mode d'emploi

Retirer tout vêtement serré ou toute manche roulée de façon trop serrée de la partie supérieure du bras gauche.
Ne placez pas le brassard sur des vêtements épais.



1. Connecter le raccord d'air à l'unité.

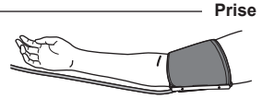
Remarque : Utilisez ce brassard uniquement avec un tensiomètre OMRON portant l'indication « HEM-RXL31 » sur le côté de la prise d'air.

2. Enroulez le brassard fermement en place autour de votre bras gauche.
Placez le bord du brassard au niveau du pli du coude.

3. Fixer fermement le brassard avec l'attache en tissu.

Remarques : 1. Demeurer immobile et ne pas parler durant la prise de mesure.
2. Une utilisation incorrecte peut entraîner une prise de mesure inexacte.

Prise de mesures sur le bras droit



Le tube à air doit se trouver du côté du coude.
Assurez-vous que votre bras ne repose pas sur le tube à air.

Remarque : la tension artérielle peut varier entre le bras droit et le bras gauche, et peut entraîner des différences dans les relevés. OMRON recommande de toujours mesurer la tension sur le même bras. Si les relevés entre les deux bras diffèrent considérablement, demander à un médecin d'indiquer le bras sur lequel la tension doit être mesurée.

⚠ Mise en garde :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure superficielle ou légère à l'utilisateur ou au patient, ou endommager l'équipement ou d'autres objets.

- Utiliser le même brassard que celui indiqué sur le côté du produit, à côté de la prise d'air. Ne pas utiliser d'autre type de brassard.
- Ne pas laver le brassard.
- Ne pas enrouler le brassard sur un bras blessé ou un bras sous traitement médical.
- Ne pas utiliser le brassard s'il est endommagé.
- S'assurer que les raccords sont bien serrés. Une fuite d'air peut entraîner des prises de mesure incorrectes.
- S'assurer que le tube du brassard n'est pas enroulé autour du bras ou d'une autre partie du corps du patient.
- Ne pas connecter ce brassard à des produits non spécifiés. Cela pourrait provoquer un accident.
- Si un médecin a indiqué que le patient souffre d'une diathèse hémorragique ou d'une hypercoagulabilité, vérifier l'état du bras après la prise de mesure et communiquer avec le médecin en cas d'anomalies.
- Demeurer immobile et ne pas parler durant la prise de mesure.
- Si le brassard est utilisé alors qu'il contient ne serait-ce qu'une faible quantité de liquide, ce liquide peut pénétrer dans le tensiomètre connecté au brassard et causer son dysfonctionnement.

⚠ Avertissement :

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou une blessure grave.

- Contient de petites pièces pouvant constituer un risque d'étouffement en cas d'ingestion par des nourrissons, des enfants en bas âge ou des enfants.

Spécifications du produit

Description du produit	Brassard de tensiomètre
Modèle	HEM-RXL31
Circonférence du bras	42 à 50 cm (17 à 20 po)
Dimensions	Environ 153 mm × 742 mm (tube à air : 750 mm) (6 po × 29,25 po (tube à air : 29,5 po))
Conditions de fonctionnement	Environ 10 à 40 °C (50 à 104 °F), HR de 15 % à 90 % (sans condensation), 700 à 1 060 hPa
Conditions d'entreposage	Environ -20 à +60 °C (-4 à +140 °F), HR de 10 % à 95 % (sans condensation), 700 à 1 060 hPa
Période durable (durée de vie)	1 an

Entretien

- Utiliser un chiffon doux et sec, ou un chiffon doux et humide et un détergent neutre pour nettoyer le brassard.
- Ne pas utiliser d'essence, de diluant ou d'autres solvants similaires pour nettoyer le brassard.
- Ne pas entreposer le brassard dans des endroits exposés à des températures extrêmes, à l'humidité, à l'ensoleillement direct, à la poussière ou à des vapeurs corrosives comme l'eau de Javel.
- Ne pas plier ni froisser le tube à air de façon excessive.
- Jeter le brassard et les composants conformément aux réglementations locales en vigueur. L'élimination illégale peut être à l'origine de pollution environnementale.

Garanties restreintes

Cette garantie s'applique uniquement aux utilisateurs situés aux États-Unis et au Canada. Votre brassard HEM-RXL31 est garanti contre tout défaut de matériau et vice de fabrication durant l'année suivant la date d'achat, lorsqu'il est utilisé conformément aux instructions fournies avec le brassard. La garantie ci-dessus s'applique uniquement au fournisseur de service Télésanté. À notre discrétion, nous remplacerons sans frais tout brassard du tensiomètre couvert par la garantie ci-dessus. Le remplacement représente notre seule responsabilité et votre seul recours en vertu de la garantie énoncée ci-dessus.
LES DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES CONSTITUENT LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR OMRON POUR CE PRODUIT ET, PAR LES PRÉSENTES, OMRON REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. LES GARANTIES TACITES ET LES AUTRES MODALITÉS POUVANT ÊTRE IMPOSÉES PAR LA LOI, SI DE TELLES GARANTIES OU MODALITÉS EXISTENT, SONT LIMITÉES DANS LEUR DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE MENTIONNÉE AUX PRÉSENTES.
CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE LIMITES QUANT À LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE; IL SE PEUT DONC QUE LES LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

OMRON NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES PERTES DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU D'AUTRES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTS OU ACCESSOIRES OU DE COÛTS INDIRECTS, DE DÉPENSES OU DE DOMMAGES.
CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS D'EXCLUSIONS OU DE LIMITES DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS; IL SE PEUT DONC QUE LES EXCLUSIONS OU LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

Cette garantie vous donne des droits précis reconnus par la loi et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. En raison d'exigences locales particulières, certaines des limites et exclusions citées précédemment peuvent ne pas s'appliquer à vous.
Si le service de garantie est requis, veuillez contacter votre fournisseur de services Télésanté.

Description des symboles			
CE	Marquage CE	LOT	Code de lot
MD	Appareil médical		Limite de température
	Plage d'humidité		Plage de pression atmosphérique
	Indique le type de brassard compatible avec le tensiomètre	REF	Numéro de référence du catalogue
	Date de fabrication		Consulter le mode d'emploi
	Fabricant	EC REP	Représentant autorisé dans l'Union européenne

CE Ce brassard répond aux exigences de la norme EN1060 : Sphygmomanomètres non invasifs - Partie 1 : Exigences générales et Partie 3 : Exigences supplémentaires pour les systèmes de mesure de la pression artérielle électromécaniques.
Ce produit OMRON est fabriqué selon le système de qualité strict de OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., JAPON.
Veuillez informer le fabricant et l'autorité compétente de l'État membre dans lequel vous êtes établi de tout incident grave survenu concernant cet appareil.

Fabricant	**OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.** 53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPON
Distributeur	**OMRON HEALTHCARE, INC.** 2895 Greenspoint Pkwy. Hoffman Estates, IL 60169 É.-U. OmronHealthcare.ca Appel gratuit États-Unis et Canada : 1-800-634-4350
Siège Asie-Pacifique :	**OMRON HEALTHCARE SINGAPORE PTE LTD.** www.omronhealthcare-ap.com
Représentant pour l'UE EC REP **Importateur dans l'UE**	**OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V.** Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, PAYS-BAS www.omron-healthcare.com

© 2021 OMRON HEALTHCARE, INC.

Fabriqué en Chine